

Concorso di disegno sulla protezione civile per gli allievi delle scuole valsesane : 30 allievi premiati visitano la Città federale

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **22 (1975)**

Heft 10

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-366190>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

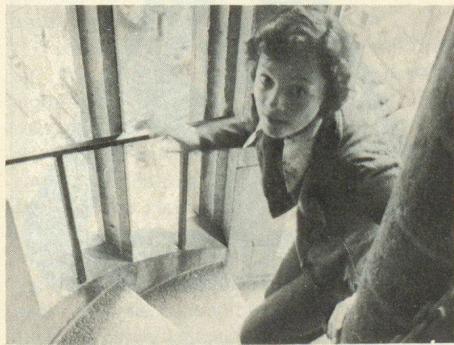
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Sous la conduite du conseiller national A. Copt, les jeunes visiteurs ont pu suivre les délibérations du plus grand de nos deux conseils ce qu'ils ont fait en témoignant d'un vif intérêt. Vers midi, on a encore visité la collégiale et l'on est monté sur la tour. La vue sur la magnifique vieille ville n'a pas manqué de faire une grande impression.

Une nouvelle fois, le groupe est monté dans le car en bavardant vivement, pour être conduit au centre d'instruction de la protection civile de Berne, à l'Allmend, sous la patinoire. Monsieur Hans Mumenthaler, avocat, directeur de l'Office fédéral de la protection civile, n'a pas voulu manquer de saluer les enfants cordialement avant le dîner pris en commun. L'excellent repas avait été préparé, soit dit en passant, dans la cuisine de la protection civile, détail qui a dû convaincre les écoliers au moins dans ce domaine-là de l'éminente valeur de la protection civile! Après la projection d'un film, il restait encore assez de temps pour une inspection détaillée des imposantes constructions souterraines. De retour en ville, les enfants disposaient encore d'une grande heure pour présenter les hommages obligatoires aux jeunes et aux vieux habitants de la fosse aux ours. Car enfin, il y a belle lurette qu'il n'y a plus d'ours en Valais!



254 marches d'escalier – un entraînement efficace pour rester en forme

Départ de Berne

Trente enfants reconnaissants, trente visages radieux! Nos jeunes amis valaisans conserveront encore longtemps le souvenir de cette journée. Avant le départ, chaque enfant a reçu quantité de cadeaux offerts par la Chancellerie communale, le Bureau du tourisme, la Swissair, l'Union suisse pour la protection des civils et l'Office fédéral. Trente jeunes gens qui défendront peut-être une jour avec conviction la cause de la protection de la population civile quittaient la Ville fédérale après une journée riche en événements et en enseignements.

Les jeunes visiteurs admirent la salle d'opération souterraine

Concorso di disegno sulla protezione civile per gli allievi delle scuole valsesane

30 allievi premiati visitano la Città federale

Wd – Al fine di avvicinare i giovani alla protezione civile, la sezione valsesiana dell'Unione svizzera per la protezione dei civili ha organizzato lo scorso autunno in tutti i principali comuni un concorso di disegno per scolari, dal tema «La protezione civile nella scuola». Tale concorso era posto sotto il patronato delle commissioni valsesiane della scuola e della cultura. Gli oltre 2000 disegni presentati furono giudicati da giuria locali che ricompensarono i migliori lavori con premi in denaro. Un premio speciale è poi stato attribuito in un concorso cantonale di chiusura.

Come ricompensa e sorpresa particolari, l'Ufficio federale della protezione civile invitò poi i trenta vincitori e vincitrici finali a visitare Berna. Tale visita, effettuata il 18 giugno con un torpedone delle PTT, conobbe un grande successo. I ragazzi delle classi 1959 a 1968 assistettero, sotto la guida del consigliere nazionale Aloys Copt, alla sessione del Parlamento; essi visitarono poi la cattedrale salendo anche sul campanile. Nel centro d'istruzione della protezione civile dell'Allmend, la comitiva dei giovani è

stata poi ricevuta e salutata dall'avv. Hans Mumenthaler, direttore dell'ufficio federale. Quindi fu preso il pasto in comune che era stato preparato nella cucina della protezione civile. Dopo una visita agli impianti sotterranei del centro e dopo una sosta anche alla fossa degli orsi, i giovani, entusiasti e riconoscenti, risalirono sull'automezzo per il viaggio di ritorno verso il Vallese.

L'opinione dell'USPC

L'esempio fornito da concorsi di tale genere o da azioni similari con i giovani meriterebbe di essere imitato! C'è infatti da immaginarsi che tali azioni contribuiscano alla promozione della protezione civile e alla presentazione delle sue finalità almeno quanto molte altre pubblicazioni od esposizioni. Chi dunque vorrà dare l'avvio anche nel nostro Cantone ad iniziative del genere? Questo potrebbe essere, ad esempio, un compito dell'Associazione ticinese per la protezione civile, che potrebbe collaborare a tal fine con l'ufficio cantonale e con il corpo insegnante!

